

Non-contact temperature measurement .



GIOTTO



KAYAK



STARLINE



REDLINE



T. C. S.



FIBRATEMP



TOWER



GRILLO



REDPOINT

Model	Range °C	Wavelength	Target
GIOTTO H	600 / 1600	1 um	5 mm
GIOTTO M	300 / 1000	1.6 um	5 mm
KAYAK H	600 / 1600	1 um	5 mm
KAYAK M	300 / 1000	1.6 um	5 mm
STARLINE H	600 / 1600	1 um	5 mm
STARLINE M	300 / 1000	1.6 um	5 mm
REDLINE H	600 / 1600	1 um	5 mm
REDLINE M	300 / 1000	1.6 um	5 mm
REDPOINT L	0 / 800	8/14 um	20 mm

Model	Range °C	Wavelength	Target
T.C.S. H	1000 / 2200	Two colours	20 mm
T.C.S. M	300 / 600	Two colours	20 mm
FIBRATEMP H	600 / 1600	1 um	5 mm
FIBRATEMP M	300 / 1000	1.6 um	5 mm
TOWER H	600 / 1600	1 um	10 mm
TOWER M	300 / 1000	1.6 um	10 mm
GRILLO H	700 / 1800	1 um	10 mm
GRILLO M	400 / 1100	1.6 um	10 mm
REDPOINT L	0 / 600	8/14 um	20 mm



SITEL Control



progetta e produce **pirometri ottici all'infrarosso** per il controllo e la supervisione di temperatura nei processi industriali. L'elevato know-how acquisito dopo anni di ricerca ha reso **SITEL Control** leader nel proprio settore.

La strumentazione è progettata con caratteristiche tecniche d'avanguardia permettendo il preciso obiettivo di realizzare un ottimo rapporto **qualità / prezzo**.

I Termometri Ottici **SITEL Control** sono sviluppati con le più moderne tecnologie a microprocessore. La nuova generazione di sensori utilizzati, le custodie estremamente robuste e compatte, rendono questi strumenti precisi, affidabili e di **semplice installazione**.

I prodotti **SITEL Control** sono conformi alle attuali direttive internazionali in materia di sicurezza e compatibilità elettromagnetica EMC e dal marchio CE.

Tutto questo conferma l'immagine di un' azienda, la **SITEL Control**, che non solo opera avvalendosi del sistema di qualità **UNI EN ISO 9001:2000**, ma che anno dopo anno si impegna ad aggiornare ed evolvere le proprie procedure di progettazione, produzione e collaudo per esercitare un' azione di controllo assoluta.

SITEL Control si avvale di tecnici specializzati che coprono tutto il territorio nazionale con uffici di rappresentanza e distributori in tutto il mondo.

*designs and produces **infrared optical pyrometers** for the control and supervision of industrial processes.*

*The high know-how acquired during many years of experience and research has placed **SITEL Control** in a leader position within its field of business.*

*Our advanced technological instrument system attains the best **quality/price** ratio, one firm objective of the company.*

***SITEL Control's** optical thermometers are produced with the most updated microprocessor technologies.*

*The new generation sensors, together with the extremely solid and compact protection case, give these instruments a very high grade of accuracy and reliability, and make them **easy to be installed**.*

***SITEL Control** products comply with the international safety norms in force and meet the EMC electromagnetic compatibility; their quality standard is guaranteed by the CE mark.*

*All these features testify to the image of **SITEL Control**, a leading-edge company with avails itself of the quality system **UNI EN ISO 9000:2000** and upgrades year after year its design, production and test processes toward a total control action..*

***SITEL Control** qualified technicians offer their assistance all over the national territory and from the agency-offices and distributors worldwide*

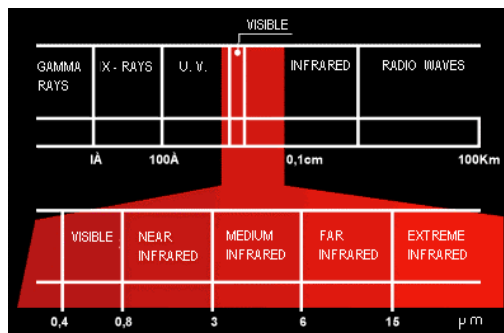
Alcuni cenni teorici

Un termometro a radiazione rileva la temperatura di un corpo misurando la radiazione elettromagnetica che esso emette.

Questa radiazione è la risultante dell'energia contenuta in tutti i corpi e viene emessa in un campo molto ampio di lunghezze d'onda, che va dai raggi gamma, attraverso i raggi X, i raggi ultravioletti, il visibile, i raggi infrarossi fino alle onde radio.

La figura 1 fornisce una rappresentazione grafica di questo campo di lunghezza d'onda e mette in risalto la piccola banda degli infrarossi in cui si ha una relazione energia-temperatura razionalmente utilizzabile per i nostri scopi di misura.

Focalizzando l'attenzione su questa banda di lunghezza d'onda è possibile coprire la maggior parte delle misura di temperatura nelle diverse applicazioni industriali. Pertanto possiamo considerare un termometro a radiazione uno strumento che quantifica questa energia e la esprime con un' uscita elettrica proporzionale alla temperatura del corpo di misura.



Instrument Outline

A radiation-thermometer measures a body's temperature through the electromagnetic radiation it produces

This radiation is the resultant of the energy inside any body;

it is emitted in a very broad wavelength-range from gamma-ray, to x-ray, ultraviolet ray, visibility, infrared ray, radio-wave.

Figure 1 is the graphical representation of that wavelength range and shows up the little infrared band whose energy/temperature relation fits rationally our measuring ends.

By focusing on this band we can cover most of the temperatures in various industrial applications.

Therefore we can consider a radiation-thermometer as an instrument which quantifies this energy and expresses it through an electrical output, proportionally to the measuring body temperature.